



Boleta de Calificaciones de Distrito 2016-2017

Resumen de la Calificación del Distrito

La calificación del distrito está determinada por el promedio de calificaciones escolares en el distrito. Para obtener una descripción del estado, consulte la página 2.

Calificación B

	Total	Percent
Escuelas Clasificadas en el Distrito	6	100.0
Escuelas en Estado de Prioridad	0	0.0
Escuelas en Estado de Enfoque	0	0.0
Escuelas en el Enfoque Estratégico	0	0.0
Escuelas en Estado de Recompensa	0	0.0

Fuente: Departamento del PED de Cumplimiento de Responsabilidad

¿Qué son las calificaciones escolares?

La calificación escolar es parte de la ley estatal y federal que exige el cumplimiento de responsabilidades para todas las escuelas públicas. La Ley de Educación Primaria y Secundaria (ESEA) promulgada en 1965 requiere que las escuelas muestren mejoramiento anual en matemáticas y lectura. El estatuto de Nuevo México especifica requisitos adicionales que las escuelas demuestren progreso a través de un grado de letra A-F para cada escuela. Las boletas escolares individuales se pueden encontrar en línea al <http://aae.ped.state.nm.us/>

¿Qué son las Boletas del Distrito Escolar?

Cada LEA bajo la jurisdicción del Departamento de Educación Pública (PED, por sus siglas en inglés) recibe anualmente un informe completo de sus logros, cumplimiento de responsabilidades, calificaciones de los maestros y éxito post-secundario. Este informe está compilado para 89 distritos que incluyen escuelas charter regulares y autorizadas localmente, y todas las escuelas autónomas autorizadas por el estado. Las escuelas que no son PED están exentas tanto de calificaciones escolares como de Boletas de Calificaciones del Distrito Escolar e incluyen escuelas privadas, de hogar y de las escuelas del Departamento de Educación de Indios.

¿Qué contiene este informe?

Este informe proporciona un resumen conciso de la LEA y sus escuelas:

- LEA Perfil Demográfico
- Responsabilidad
 - Resúmenes de las Calificaciones Escolares
 - Tasas de Graduación de Cohorte (4, 5 y 6 ó año)
 - Situación de los No Graduados
- Logro
 - Aptitud en Lectura, Matemáticas y Ciencias
 - Resumen Estatal de NAEP para los Grados 4 y 8
- Entrenamiento para Miembros de la Junta Escolar
- Gastos Presupuestados
- Credenciales del Maestro
- Logros Post Secundarios (Ir a Colegio, Acumulación de Crédito)
- Encuesta de Padres sobre la Calidad de la Educación

Definiciones y Abreviaturas

LEA La Agencia Educativa Local (LEA por sus siglas en inglés) es un término amplio que abarca distritos con escuelas múltiples o escuelas independientes autorizadas por el estado. Las escuelas charter autorizadas localmente no son LEA y se informan con su distrito local.

Subgrupos

Asian:	Asiático-Asiático o isleño del Pacífico
Afr Am:	Africano Americano
Amer Indian:	Indio Americano
Cauc:	Caucásico
ELL:	Estudiantes que están aprendiendo Inglés
ED:	Desfavorecidos Económicamente- determinado por la elegibilidad por el programa de almuerzo gratis o de precio reducido
SWD:	Estudiantes con Decapacidades-no incluye los estudiantes talentosos y dotados
Q1:	Q1-Los estudiantes de desempeño más bajo se encuentran el cuarto inferior (25%) del desempeño anterior en su escuela.
Q3:	Q3-Los estudiantes de desempeño más alto se encuentran en las tres primeras cuartas partes (75%) del desempeño anterior de su escuela.

Escuelas de Pobreza Alta / Baja

Escuelas con el porcentaje más alto de estudiantes económicamente desfavorecidos (25% más alto) y con el porcentaje más bajo de estudiantes económicamente desfavorecidos (25% más bajo).

Estudiantes Recientemente Llegados

Estudiantes que han llegado recientemente a los Estados Unidos. Estos son estudiantes nuevos que están aprendiendo Inglés que califican para la exención de la evaluación de lectura.

Demografía Estudiantil

	LEA		Estado	
	Número	%	Número	%
Todos los Estudiantes	2,803	0.8	336,326	100.0
Femenino	1,334	47.6	164,089	48.8
Masculino	1,469	52.4	172,237	51.2
Caucásico	952	34.0	81,394	24.2
Africano Americano	75	2.7	7,600	2.3
Hispano	1,714	61.1	206,348	61.4
Asiático	27	1.0	4,457	1.3
Indio Americano	30	1.1	35,884	10.7
ED	1,883	67.2	249,348	74.1
SWD	483	17.2	52,927	15.7
ELL	177	6.3	45,669	13.6
Inmigrante	34	1.2	428	0.1
Recién Llegados	92	3.3	16,801	5.0

Fuente: La presentación de datos del día 120 LEA al Departamento de educación Pública.

Responsabilidad – Boleta Escolar y Estatus

Estatus se refiere a las escuelas que están en alguna forma de mejora que requiere un mayor monitoreo y mejoramiento educativa. Las categorías de mejora son

*** Estado de Prioridad (5% de las escuelas que tienen el desempeño más bajo)

** Estado de Enfoque (10% adicional de las escuelas que son de bajo rendimiento con grandes diferencias entre los grupos de menor y mayor rendimiento)

* Estado Estratégico (un 10% adicional de las escuelas que son de bajo rendimiento con grandes diferencias entre los grupos de menor y mayor rendimiento)

^ Estado de Recompensa (el 5% más alto de escuelas en el estado)

El estatus de una escuela se anota al lado de su calificación general y, si está en blanco, significa que la escuela no está en ningún estatus. Sólo las escuelas que reciben fondos del Título I son elegibles y en 2017 representaron 685 escuelas.

Escuela	Calificación General	Escuela	Calificación General
Brown Early Childhood Center	B	James Elementary	A
Lindsey Steiner Elementary	C	Portales High	C
Portales Junior	B	Valencia Elementary	B

Logros - Resúmenes de Competencia por Grado

Las evaluaciones fueron desarrolladas para medir los estándares de nivel de grado que los educadores de Nuevo México y el público determinaron ser importantes. Los resultados incluyen a todos los estudiantes matriculados dentro de la LEA o la escuela, independientemente de un año académico completo. Los estudiantes son evaluados en lectura y matemáticas en grados 3-11 y ciencia en grados 4, 7, y 11. Tome en cuenta que las calificaciones no incluyen la evaluación de los grados K, 1 y 2.

Grado		Lectura		Matemáticas		Ciencias	
		Competente (%)	No Competente (%)	Competente (%)	No Competente (%)	Competente (%)	No Competente (%)
3	Estado Actual	27	73	30	70		
3	Estado Anterior	25	75	30	70		
3	LEA Actual	34	66	41	59		
3	LEA Anterior	47	53	47	53		
4	Estado Actual	26	74	23	77	40	60
4	Estado Anterior	25	75	23	77	43	57
4	LEA Actual	29	71	25	75	49	51
4	LEA Anterior	27	73	29	71	57	43
5	Estado Actual	30	70	24	76		
5	Estado Anterior	25	75	26	74		
5	LEA Actual	26	74	27	73		
5	LEA Anterior	22	78	26	74		
6	Estado Actual	26	74	20	80		
6	Estado Anterior	24	76	20	80		
6	LEA Actual	40	60	23	77		
6	LEA Anterior	34	66	27	73		
7	Estado Actual	27	73	17	83	45	55
7	Estado Anterior	23	77	18	82	45	55
7	LEA Actual	30	70	25	75	50	50
7	LEA Anterior	19	81	13	87	55	45
8	Estado Actual	29	71	21	79		
8	Estado Anterior	26	74	20	80		
8	LEA Actual	31	69	18	82		
8	LEA Anterior	16	84	15	85		
9	Estado Actual	26	74	17	83		
9	Estado Anterior	27	73	18	82		
9	LEA Actual	24	76	9	91		
9	LEA Anterior	27	73	19	81		
10	Estado Actual	32	68	15	85		
10	Estado Anterior	32	68	13	87		
10	LEA Actual	24	76	9	91		
10	LEA Anterior	36	64	9	91		
11	Estado Actual	43	57	9	91	35	65
11	Estado Anterior	45	55	10	90	39	61
11	LEA Actual	36	64	5	95	35	65
11	LEA Anterior	38	62	3	97	59	41

Los espacios en blanco indican que hay muy pocos estudiantes para reportar (N <10).

Logros - Resúmenes de Competencia por Subgrupo

		Lectura		Matemáticas		Ciencias	
		Competente (%)	No Competente (%)	Competente (%)	No Competente (%)	Competente (%)	No Competente (%)
Todos los Estudiantes	Estado Actual	37	63	20	80	40	60
Todos los Estudiantes	LEA Actual	41	59	21	79	45	55
Femenino	Estado Actual	42	58	20	80	39	61
Femenino	LEA Actual	48	52	21	79	45	55
Masculino	Estado Actual	32	68	20	80	42	58
Masculino	LEA Actual	34	66	21	79	44	56
Caucásico	Estado Actual	52	48	33	67	61	39
Caucásico	LEA Actual	48	52	26	74	61	39
African American	Estado Actual	34	66	15	85	37	63
African American	LEA Actual	48	52	17	83	35	65
Hispano	Estado Actual	33	67	16	84	34	66
Hispano	LEA Actual	36	64	17	83	34	66
Asiático	Estado Actual	61	39	50	50	66	34
Asiático	LEA Actual	70	30	61	39		
Indio Americano	Estado Actual	26	74	11	89	22	78
Indio Americano	LEA Actual	50	50	31	69		
ED	Estado Actual	31	69	15	85	32	68
ED	LEA Actual	35	65	18	82	38	62
SWD	Estado Actual	19	81	9	91	18	82
SWD	LEA Actual	30	70	18	82	24	76
ELL	Estado Actual	20	80	10	90	16	84
ELL	LEA Actual	27	73	9	91	23	77

Logros - Resúmenes de Competencia por Escuela

		Lectura		Matemáticas		Ciencias	
		Competente (%)	No Competente (%)	Competente (%)	No Competente (%)	Competente (%)	No Competente (%)
Brown Early Childhood Center		64	36				
James Elementary		72	28				
Lindsey Steiner Elementary		33	67	25	75		
Portales High		28	72	8	92	35	65
Portales Junior		31	69	22	78	50	50
Valencia Elementary		31	69	33	67	49	51

Los espacios en blanco indican que hay muy pocos estudiantes para reportar (N <10). Las escuelas sin pruebas en los grados 3 a 11 no tendrán datos.

Fuente: DEP Oficina de Cumplimiento de Responsabilidades

Gastos Presupuestados

Las escuelas charter autorizadas localmente administran sus presupuestos independientemente de su distrito matriz. Para obtener información detallada, póngase en contacto con la escuela individual o con la Oficina de Presupuesto y Finanzas del PED para el analista de presupuesto asignado a esa escuela. El resumen del distrito incluye sus escuelas charter autorizadas localmente.

	Cantidad	Porcentaje
	\$	%
Administración escolar	\$1,776,474	5.5
Administración General	\$701,907	2.2
Desembolso de Capital	\$3,057,045	9.5
Instrucción	\$15,946,761	49.6
Operaciones y Mantenimiento	\$2,432,050	7.6
Otros servicios de apoyo	\$0	0.0
Servicios Centrales	\$741,682	2.3
Servicios Comunitarios	\$0	0.0
Servicios de Apoyo al Estudiante	\$2,841,649	8.8
Servicios de Apoyo de Instrucción	\$263,735	0.8

Entrenamiento de la Junta Escolar

Los miembros del consejo escolar deben acumular cinco puntos durante el año asistiendo a una capacitación específica. Estas cifras no reflejan la capacitación adicional que los miembros del consejo han recibido.

Miembro de Consejo Escolar	Cantidad de puntos
Antonio R. Sanchez Jr.	27
Dr. Alan W. Garrett	21
Inez Rodriguez	23
Mary Lou Rowley	6
Rod Savage	6

Fuente: Asociación de la Junta Escolar de Nuevo México

	Cantidad	Porcentaje
	\$	%
Servicios de Comida	\$1,337,775	4.2
Servicios de Deuda	\$2,083,597	6.5
Transporte del Estudiante	\$959,758	3.0

Fuente: Departamento de Presupuesto y Análisis Financiero del

Graduación - Cohorte de 4 Años de 2016

Estas cifras representan a los estudiantes que se espera que se gradúen a tiempo para el 1 de Agosto de 2016, y se gradúan a tiempo. Las cohortes de graduación incluyen a todos los estudiantes que fueron matriculados durante los cuatro años, incluyendo estudiantes a tiempo parcial.

	Todos los Estudiantes %	Caucásico %	Afr Amer %	Hispanic %	Asian %	Amer Indian %	ED %	SWD %	ELL %
Estado Actual	71	76	61	71	81	63	67	62	67
LEA Actual	74	73		74			66	74	57
PortaLEs High	74	73		74			66	74	57

Los espacios en blanco indican que hay muy pocos estudiantes para reportar (N <10).

Fuente: PED Oficina de Cumplimiento de Responsabilidades

Graduación - Cohorte de 5 Años de 2015

Estas cifras representan a los estudiantes que se espera que se gradúen a tiempo para el 1 de Agosto de 2015, y se gradúan a tiempo, o se requieren un año adicional. Las cohortes de graduación incluyen a todos los estudiantes que fueron matriculados durante los cuatro años, incluyendo estudiantes a tiempo parcial.

	Todos los Estudiantes %	Caucásico %	Afr Amer %	Hispanic %	Asian %	Amer Indian %	ED %	SWD %	ELL %
Estado Actual	75	79	68	74	84	71	72	68	73
LEA Actual	83	85		81			80	69	77
Portales High	83	85		81			80	69	77

Los espacios en blanco indican que hay muy pocos estudiantes para reportar (N <10).

Fuente: PED Oficina de Cumplimiento de Responsabilidades

Graduación - Cohorte de 6 Años de 2014

Estas cifras representan a los estudiantes que se espera que se gradúen a tiempo para el 1 de Agosto de 2014, y se gradúan a tiempo o se requieren hasta dos años adicionales. Las cohortes de graduación incluyen a todos los estudiantes que fueron matriculados durante los cuatro años, incluyendo estudiantes a tiempo parcial.

	Todos los Estudiantes %	Caucásico %	Afr Amer %	Hispanic %	Asian %	Amer Indian %	ED %	SWD %	ELL %
Estado Actual	79	83	76	78	91	75	75	72	76
LEA Actual	83	89		78			79	89	78
Portales High	83	89		78			79	89	78

Los espacios en blanco indican que hay muy pocos estudiantes para reportar (N <10).

Fuente: PED Oficina de Cumplimiento de Responsabilidades

Graduación Cohorte de 4 años de 2016, Situación de los No Graduados

Estas cifras representan a los estudiantes que se espera que se gradúen a tiempo para el 1 de agosto de 2016, que no se graduaron. Las cohortes de graduación incluyen a todos los estudiantes que fueron matriculados durante los cuatro años, incluyendo estudiantes a tiempo parcial. Los porcentajes no utilizan el método de cálculo de Responsabilidad Compartida. Para detalles véase el Manual Técnico de Índice de Graduación de Cohorte: http://ped.state.nm.us/ped/Graduation_guides.html.

	Certificado	Estado Desconocido	Abandonar el curso	Matriculado/a
	Terminó el curso pero no aprobó el examen de salida %	Dejó el curso o se desconoce su paradero %	Salir con la intención de obtener el GED o credencial vocacional %	Sigue matriculado en la preparatoria más allá del 4 año %
Estado Actual	<2	16	4	15
LEA Actual		13.0	6	11.0
Portales High		13.0	6	11.0

Los espacios en blanco indican que hay muy pocos estudiantes para reportar (N <10).

Fuente: Departamento del PED de Cumplimiento de Responsabilidad

Ir al Colegio y Acumulación de Crédito

Estas cifras representan a los estudiantes que se graduaron en 2015 (Ir al Colegio) y 2013 (Créditos Ganados) y fueron rastreados para la educación post secundaria tanto dentro como fuera del estado.

Elegibles	Estudiantes Elegibles que obtienen un diploma regular de preparatoria.									
Matriculados	Estudiantes Matriculados que se matricularon en una institución de educación superior dentro de los 16 meses de haber obtenido un diploma regular de preparatoria.									
Créditos Obtenidos	Estudiantes Matriculados que se matricularon en una institución de educación superior dentro de los 16 meses de haber obtenido un diploma regular de preparatoria.									
		Todos los Estudiantes N	Cauc N	Afr Amer N	Hisp N	Asian N	Amer Indian N	ED N	SWD N	ELL N
Portales Municipal Schools	Elegibles	159	67		90			108	14	15
Portales Municipal Schools	Estudiantes matriculados en el estado	111	48		61			70		10
Portales Municipal Schools	Estudiantes matriculados fuera del estado	10								
Portales Municipal Schools	Créditos Obtenidos	83	37		46			32		
Portales High	Elegibles	159	67		90			108	14	15
Portales High	Estudiantes matriculados en el estado	111	48		61			70		10
Portales High	Estudiantes matriculados fuera del estado	10								
Portales High	Créditos Obtenidos	83	37		46			32		

Los espacios en blanco indican que hay muy pocos estudiantes para reportar (N <10). Fuente: Centro Nacional de Información Estudiantil

Credenciales del Maestro				Estado %	LEA %
Maestros con Credenciales de Emergencia o Provisionales				0.3	0.0
Clases Básicas no Enseñadas por Maestros Altamente Calificados		Escuelas de Pobreza alta		NA	NA
		Escuelas de Pobreza baja		NA	NA

NA = No aplicable; LEA no tenía escuelas que califican de alta o baja pobreza.

Calificaciones Profesionales	Número de Maestros	El Grado Académico más Alto*		Clases básicas no enseñadas por profesores altamente calificados %
		Licenciatura %	Estudios de Posgrado %	
Brown Early Childhood Center	23	82.6	17.4	0.0
James Elementary	31	67.7	32.3	0.0
Lindsey Steiner Elementary	26	38.5	61.5	0.0
Portales High	45	57.8	42.2	0.0
Portales Junior	25	60.0	36.0	0.0
Valencia Elementary	28	71.4	28.6	0.0

* No incluye Menos de Licenciatura
En blanco = sin datos disponibles o no aplicables Fuente: La presentación de datos del día 120

Encuesta de Padres Sobre la Calidad de la Educación											
	Recuento de la Encuesta	De Acuerdo y Muy de Acuerdo (Porcentaje de Encuestados)									
		Q1	Q2	Q3	Q4	Q5	Q6	Q7	Q8	Q9	Q10
Todo el distrito	1,555	95	95	93	90	87	87	76	94	89	92
Brown Early Childhood Center	117	99	98	97	97	89	94	73	100	96	92
James Elementary	365	98	95	96	96	88	90	77	98	93	93

- Q1 Mi hijo/a está seguro en la escuela.
 Q2 El edificio de la escuela de mi hijo/a está en buenas condiciones y tiene suficiente espacio para apoyar una educación de calidad.
 Q3 La escuela de mi hijo/a tiene altas expectativas de rendimiento académico.
 Q4 El personal de la escuela de mi hijo/a me anima a participar en la educación de mi hijo/a.
 Q5 La escuela ofrece un acceso adecuado a las computadoras y tecnologías actualizadas.
 Q6 El personal de la escuela mantiene disciplina constante la cual contribuye al aprendizaje.
 Q7 Mi hijo/a tiene una selección adecuada de actividades extracurriculares patrocinadas por la escuela.
 Q8 El maestro de mi hijo/a provee información suficiente y apropiada sobre el progreso académico de mi hijo/a.
 Q9 El personal de la escuela emplea varios métodos instructivos y estrategias para satisfacer las necesidades de mi hijo/a.
 Q10 Mi hijo/a asume la responsabilidad de su aprendizaje.

	Recuento de la Encuesta	De Acuerdo y Muy de Acuerdo (Porcentaje de Encuestados)									
		Q1	Q2	Q3	Q4	Q5	Q6	Q7	Q8	Q9	Q10
Lindsey Steiner Elementary	323	95	96	93	90	86	87	71	93	86	93
Portales High	298	89	91	88	78	86	75	85	89	85	93
Portales Junior	104	92	93	88	77	86	82	87	88	87	85
Valencia Elementary	348	97	97	94	96	88	91	71	97	91	93

Fuente: encuesta anónima de PED recolectada de padres anualmente

Evaluación Nacional del Progreso Educativo Resultados a Nivel Estatal

La Evaluación Nacional del Progreso Educativo (NAEP, por sus siglas en inglés) a menudo se denomina la "Boleta de Calificaciones de la Nación" porque permite comparar el rendimiento de los estudiantes entre los estados y para la nación en total. El método de muestreo no permite reportar los resultados por distrito o por escuela. Para obtener más información, visite <http://NCES.ED.Gov/NationsReportCard>.

NAEP no reemplaza las evaluaciones que miden anualmente el desempeño de los estudiantes de acuerdo con los estándares del plan de estudios de Nuevo México. Todos los estudiantes deben tomar las evaluaciones basadas en estándares, mientras que el NAEP selecciona muestras representativas de estudiantes y distritos. Debido a que no todas las áreas temáticas o los niveles de grado se ponen a prueba cada año, estos resultados a nivel estatal corresponden al año más reciente evaluado en esa asignatura y grado.

Participación Estatal 2015

	Lectura %	Matemáticas %	Ciencias %
4th Grade ELL	91	95	95
4th Grade SWD*	93	88	93
8th Grade ELL	92	95	96
8th Grade SWD*	89	90	92

* NAEP no admite a estudiantes con discapacidades severas

Grado 4	Lectura (2015)				Matemáticas (2015)				Ciencias (2015)			
	Avanzado %	Proficiente %	Nivel Básico %	Menos de Proficiente %	Avanzado %	Proficiente %	Nivel Básico %	Menos de Proficiente %	Avanzado %	Proficiente %	Nivel Básico %	Menos de Proficiente %
New Mexico	4	19	31	46	3	24	47	27	#	24	40	37
Nación	8	27	33	32	7	32	42	19	1	36	39	25

Grado 8	Lectura (2015)				Matemáticas (2015)				Ciencias (2015)			
	Avanzado %	Proficiente %	Nivel Básico %	Menos de Proficiente %	Avanzado %	Proficiente %	Nivel Básico %	Menos de Proficiente %	Avanzado %	Proficiente %	Nivel Básico %	Menos de Proficiente %
New Mexico	1	19	45	35	3	17	41	39	1	20	35	45
Nación	3	29	42	25	8	24	38	30	2	31	34	33

Redondeado a cero